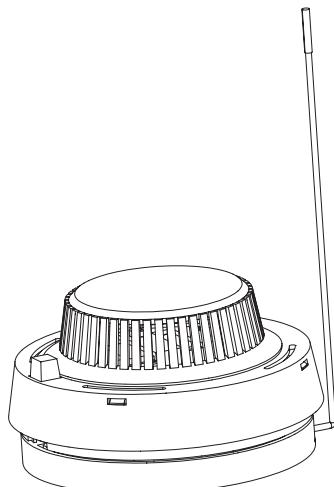


Bellman Visit

Smoke Alarm Transmitter Board

Model BE1282



Bellman Visit 433,92 MHz

FCC approvals

FCC ID: 2AVS8BETX1

IC: 6693A-BETX1

Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This product meets the applicable Industry Canada technical specifications.

Made in P.R.C.

Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.



Attention:

The enclosed product contains small parts which may constitute choking hazard to children.

Mode d'emploi de l'Emetteur Alarme incendie Bellman Visit

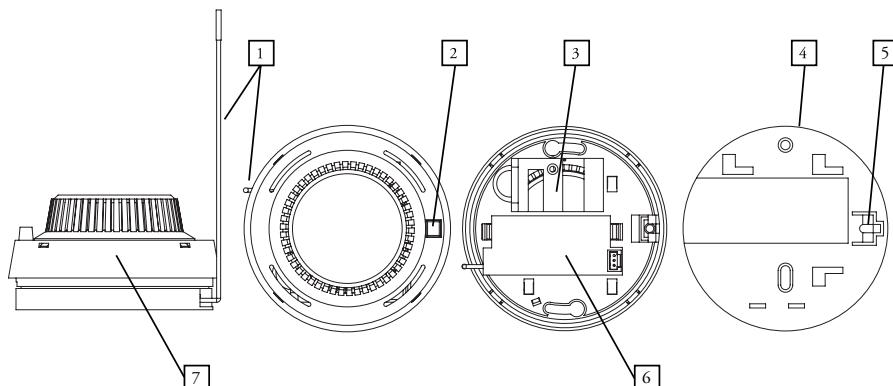
L'Emetteur Alarme incendie Bellman Visit fait partie du système Visit. L'Emetteur Alarme incendie, déclenché par la présence de fumée ou d'un incendie transmet un signal aux récepteurs Bellman Visit.

Procédez de la manière suivante !

1. Lisez attentivement les modes d'emploi et les manuels d'entretien de Garvan et de Bellman & Symfon.
2. Suivez les instructions de Garvan pour installer l'émetteur et pour mettre la pile. Une fois l'Emetteur Alarme incendie installé, tirez l'antenne (1) et dirigez-la vers le sol.
3. Activez l'émetteur en appuyant sur le bouton de test (2). Vérifiez que le récepteur Bellman Visit reçoit les signaux provenant de l'Emetteur d'Alarme incendie. Pour ce test, il est souhaitable de demander l'aide d'une personne de votre entourage. Vérifiez surtout que la réception est bonne dans les chambres à coucher.

Description du produit :

- 1) Antenne
- 2) Bouton de test
- 3) Compartiment à pile
- 4) Plaque de fixation
- 5) Languette de verrouillage
- 6) Emetteur Alarme incendie Bellman Visit
- 7) Détecteur de fumée Garvan



En cas de panne

Une panne n'est pas toujours grave. Lisez attentivement la liste de contrôles ci-dessous avant de contacter votre revendeur.

Description	Intervention
Le récepteur Bellman Visit se déclenche sans raison.	Changez la pile de l'émetteur.
Le récepteur ne réagit pas lorsqu'il reçoit un signal en provenance de l'Emetteur Alarme incendie.	1) Vérifiez que l'antenne est bien dirigée vers le sol. 2) Contrôlez les piles du récepteur.

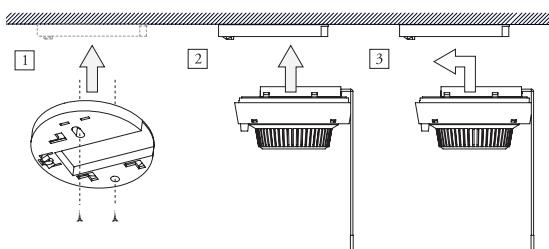
Localisation

Veuillez consulter le manuel d'utilisateur de Garvan pour plus d'informations.

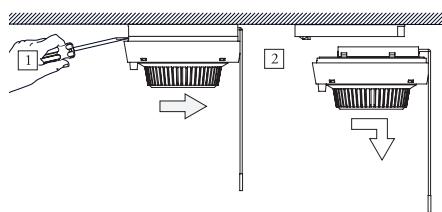
Installation

Détachez la plaque de fixation: pressez la languette de verrouillage à l'aide d'un tournevis et poussez l'Émetteur Alarme incendie dans le sens opposé. Insérez la pile. Appuyez sur le bouton de test pendant quelques secondes jusqu'à ce que le récepteur Bellman Visit réagisse. Dans ce cas, l'unité fonctionne correctement et peut être installée. Fixez d'abord la plaque de fixation au plafond à l'aide des vis fournies. Ensuite, l'Émetteur Alarme incendie doit être inséré et glissé en place jusqu'à ce qu'il clique contre la languette de verrouillage.

Installer



Détacher



Bouton test avec témoin lumineux

L'Emetteur Alarme incendie a un bouton test avec un témoin lumineux rouge. Ce témoin clignote une ou deux fois par minute, indiquant que la pile est bien positionnée et chargée. Pour tester l'Emetteur Alarme incendie, appuyez sur le bouton de test pendant quelques secondes. Les récepteurs Bellman Visit réagissent par l'émission de signaux sonores et lumineux ou vibratoires, selon le type de récepteur.

Test et entretien

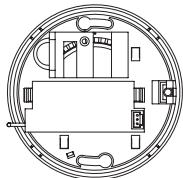
Vérifiez le fonctionnement de l'émetteur d'alarme au moins une fois par mois, de préférence une fois par semaine. Testez toujours après une absence prolongée, par exemple après des vacances.

L'émetteur peut être testé en appuyant sur le bouton test pendant cinq secondes ou en soufflant de la fumée vers l'émetteur d'alarme. Celui-ci émet alors un son et transmet un signal vers le récepteur Bellman Visit tant qu'il détecte de la fumée dans l'émetteur.

Si l'unité ne fonctionne pas, vérifiez que la pile est insérée correctement ou changez-la. Le témoin lumineux rouge incorporé au bouton de test clignote une ou deux fois par minute et indique que la pile est insérée correctement et fournit suffisamment d'énergie pour activer l'alarme.

Pour l'entretien du détecteur de fumée, veuillez consulter le manuel d'utilisateur de Garvan.

Piles



La durée de vie de la pile est d'environ un an. N'utilisez que des piles neuves de 9 V, de préférence de type alcalines. Vérifiez le fonctionnement de L'Emetteur Alarme incendie après avoir remplacé la pile.

Portée

La portée entre l'émetteur et le récepteur est de 30 m, mais peut être influencée par l'épaisseur des murs ainsi que par leur composition. Les murs en béton armé limitent la portée. La portée est aussi limitée quand la pile est faible. Contrôlez que votre récepteur reçoit le signal partout dans votre appartement/maison, particulièrement dans votre chambre à coucher.

Fréquence Radio

L'Alarme incendie Bellman Visit émet sur une fréquence fixe. Les récepteurs réagissent à tous les Emetteurs Alarme incendie et la fréquence du récepteur n'est pas importante.

IMPORTANT!

Pour les alarmes venant de l'Emetteur Alarme incendie, les signaux des récepteurs peuvent être arrêtés uniquement en adressant la cause de l'alarme, par exemple fumée ou incendie.

Si le niveau de la batterie est bas, l'Emetteur Alarme incendie active de courts signaux sonores.

Les alarmes du système Visit sont seulement un complément au fonctionnement autonome de l'Emetteur Alarme incendie.

Le bon fonctionnement du système Visit est dépendant d'un environnement et d'une portée adéquats.

Comment éviter un incendie

Ne laissez pas d'allumettes à la portée des enfants.

Veillez à éteindre les bougies quand vous quittez la maison.

Ne videz jamais de cendriers dans une corbeille à papier.

Mettez de l'eau dans le cendrier avant de le vider.

Avant d'aller vous coucher, vérifiez que le feu de cheminée est éteint ou que le part-feu est mis.

Soyez prudent avec les liquides inflammables.

N'utilisez que des fusibles compatibles avec votre système électrique.

N'expérimitez pas de fusibles que vous avez fabriqués vous-même.

N'utilisez que des appareils électriques agréés.

Ne placez pas d'objets inflammables près d'une source de chaleur.

Préparez-vous à un incendie

S'il y a le feu dans votre maison, la survie de votre famille se joue en quelques secondes. Tout le monde dans la maison doit être préparé à ce type de situation.

Préparez un plan d'évacuation

Choisissez une fenêtre qui peut être utilisée comme sortie de secours si la sortie habituelle est bloquée par l'incendie. Si la fenêtre est trop élevée par rapport au sol, il faut prévoir une échelle ou une corde. Donnez-vous rendez-vous à un endroit situé à l'extérieur de la maison. De préférence, les portes des chambres à coucher doivent être fermées durant la nuit. Une porte peut retenir le feu pendant un certain temps et vous permettre de fuir par la fenêtre. Si vous pouvez accéder aux extincteurs, assurez-vous que ceux-ci fonctionnent correctement et que vous êtes capables de les utiliser. Faites des simulations d'incendie avec votre famille. Faites-en un jeu pour que les enfants ne soient pas effrayés.

Quand le feu a pris...

Réveillez les membres de votre famille et assurez-vous que tout le monde quitte la maison.

Suivez le plan de secours. Dans la mesure du possible, essayez de fermer les portes et les fenêtres pour éviter que le feu ne se propage.

Appelez les sapeurs pompiers de chez votre voisin par exemple. S'il s'agit d'un feu de petite envergure, essayez de l'éteindre au moyen des extincteurs ou d'une couverture. Si vous ne parvenez pas à circonscrire le feu, quittez votre maison aussi vite que possible. Ne retournez pas dans votre maison une fois que vous l'avez quittée.

Instructions for Bellman Visit Smoke Alarm Transmitter Unit

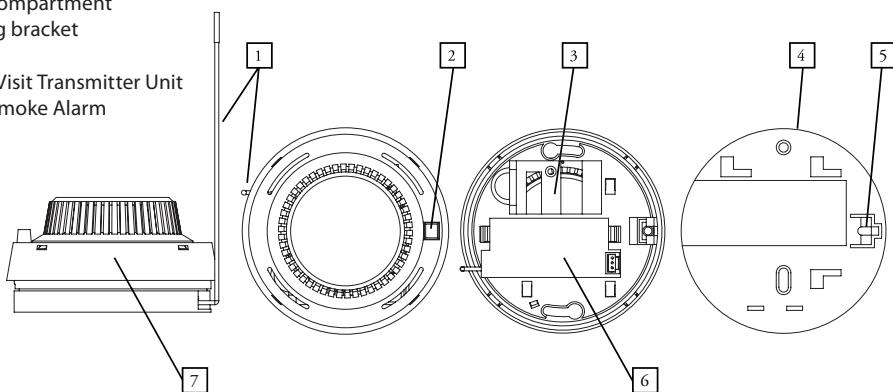
Bellman Visit Smoke Alarm Transmitter Unit is part of the Visit System. Bellman Visit Smoke Alarm Transmitter Unit transmits signals to Bellman Visit Receivers when activated by the smoke alarm.

This is what to do!

1. Read both enclosed Garvan and Bellman & Symfon installation and maintenance manuals carefully.
2. Follow the Garvan instructions for location of the smoke alarm and battery installation. Straighten the antenna (1) to point towards the floor.
3. Activate the Smoke Alarm Transmitter Unit by pressing the test button (2) for five seconds. Check that Bellman Visit Receiver receives the signal from the Smoke Alarm Transmitter Unit everywhere in the house/apartment. For this test it is advisable to ask a relative for assistance. The bedrooms are of most importance to check.

Product description:

- 1) Antenna
- 2) Test button
- 3) Battery compartment
- 4) Mounting bracket
- 5) Lock
- 6) Bellman Visit Transmitter Unit
- 7) Garvan Smoke Alarm



Troubleshooting

A fault is not always serious. Follow the troubleshooting chart below before calling for service.

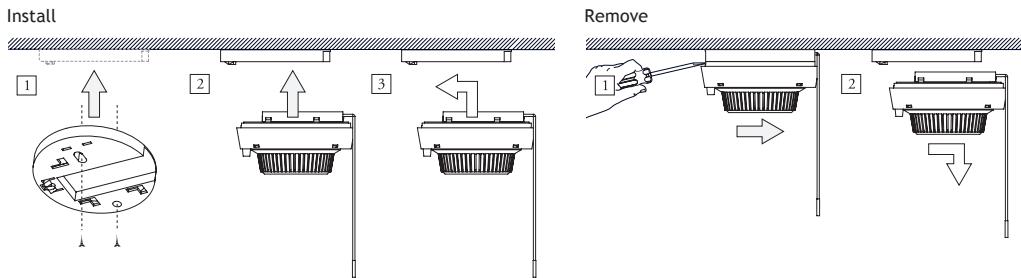
Symptom	Procedure
Bellman Visit receivers give intermittent smoke alarm indications for no reason, as it seems.	Change battery in the smoke alarm.
Bellman Visit receivers do not receive signals from the Smoke Alarm Transmitter Unit.	<ol style="list-style-type: none">1) Check that the Smoke Alarm Transmitter Unit antenna is straightened and pointing towards the floor.2) Check the batteries in the receiver.

Location

Please read further in the Garvan Smoke Alarm instruction manual.

Installation

Loosen the mounting bracket by pressing the lock with a screwdriver and pushing the Smoke Alarm in the opposite direction. Connect the battery. Press the test button for a few seconds until the alarm sounds and the Bellman Visit receiver responds. If this occurs, the unit is working properly and could now be installed. First, attach the mounting bracket on the ceiling with the screws provided. Insert and slide the Smoke Alarm on the mounting bracket until it locks.



Test Bellman Visit Smoke Alarm Transmitter Unit using button with indicator lamp

The smoke alarm has a test button (2) with a red indicator lamp. This lamp flashes once or twice per minute to indicate that the battery is correctly connected and providing enough power to activate the alarm. To test the function of the Smoke Alarm Transmitter Unit just press the test button for five seconds until the smoke alarm transmits to a Bellman receiver and the alarm sounds. The receiver will then respond with sound/light or vibration/light depending on the type of receiver.

Testing and maintenance

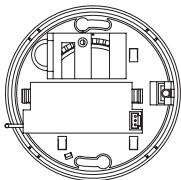
Test your Smoke Alarm Transmitter Unit at least once a month, preferably every week. Always make a test when returning from vacation or any longer absence.

You can test your Smoke Alarm Transmitter Unit either by pressing the test button for five seconds, or by blowing smoke towards the alarm. The alarm will sound and the Smoke Alarm Transmitter Unit will transmit to the Bellman Visit receivers as long as there is smoke inside the smoke alarm.

Check that the battery is properly connected, or change battery if your unit does not function. Under the test button there is a red indicator lamp, which will flash once or twice per minute to indicate that the battery is properly connected and providing enough power to activate the alarm.

For maintenance of the smoke alarm, please see the Garvan manual

Battery



The Smoke Alarm Transmitter Unit is powered with a 9 V battery, which is placed in the battery compartment underneath the mounting plate. Use only batteries of good quality, preferably alkaline. Always test your Smoke Alarm after battery replacement.

Range

The operating range between the Smoke Alarm Transmitter Unit and receiver is approx. 30 m but is influenced by the thickness of the walls and the wall materials in the house/apartment. Thick concrete and metal walls limit the range. The range is also limited when the battery is low. Check that the receiver responds to the smoke alarm signal everywhere in the house/apartment. The bedroom is of most importance.

Radio channel

Bellman Visit Smoke Alarm Transmitter Unit transmits on a fixed radio channel. No matter what channel a Bellman Visit Receiver is programmed to, it will respond to a signal from the smoke alarm.

IMPORTANT NOTES

For urgent alerts from the smoke detector, beeping, vibration and LED icon on remote can be stopped only by addressing cause of smoke alarm.

A smoke detector containing a low battery will give audible chirping sounds.

The alerts are a supplementary notification to the autonomous operation of the smoke alarm.

The alerting signal will depend on the environment and range.

To avoid fire

See to that matches are kept out of children's reach.

Never leave lighted candles unattended.

Never empty ashtrays into a wastepaper basket or a rubbish bag without knowing that everything is properly extinguished.

Pour water into the ashtray before you empty it or let it stand overnight.

Before you go to bed, see that the fire in the fireplace is properly extinguished or that the fire screen is in place so that no sparks can fly out.

Handle and store inflammable liquids in a safe manner.

Only use fuses of the correct strength in the electrical system.

Never experiment with home made fuses of any sort.

Replace faulty electric leads and power points.

Only use approved electrical appliances in your home.

Do not place inflammable objects close to heating devices.

Always be prepared for fire.

If your home begins to burn, your family's life depends on seconds. Therefore, everyone in the house should be well prepared for such a situation.

Make an escape plan

Choose the window most suitable for an emergency exit if smoke or fire should block the normal exit. If the window is high above ground, provide a ladder or a rope. Decide on a meeting place outside in case of alarm. Preferably have the bedrooms doors closed at night. A door can keep a fire and buy sufficient time for you to be able to escape through a window. If you have access to fire fighting equipment, make sure it is in working order and that you know how to use it. Practise fire drill with your family. Make a game of it as not to frighten the children.

When a fire starts

Wake the other members of the household and see that they leave the house immediately.

Follow the escape plan. If possible, shut the windows and doors to stop the fire spreading.

Call the fire brigade from e.g. the neighbour's house. If the fire is small you can try to put it out yourself with a fire extinguisher, a hose or, if the fire is very small, with a blanket or rug.

Make sure that you have an escape route. If you cannot put out the fire yourself, leave the house as quickly as possible. Do not return to the house once you have left it.

